

# EXHIBIT J





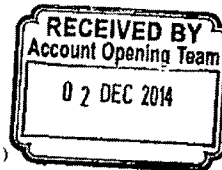
28/F, The Lee Gardens, 33 Hysan Avenue, Causeway Bay, Hong Kong

香港銅鑼灣希慎道33號利園28樓

## Third Party Authorisation – Individual or Joint Account 第三者授權表格 – 個人或聯名帳戶

To: ☒ Sun Hung Kai Investment Services Limited 新鴻基投資服務有限公司  
 致: ☐ SHK Online (Securities) Limited 新鴻基科網(證券)有限公司  
☐ Sun Hung Kai Commodities Limited 新鴻基期貨有限公司  
☐ Sun Hung Kai Bullion Company Limited 新鴻基金業有限公司  
☐ Sun Hung Kai Forex Limited 新鴻基外匯有限公司

SD144132



(The above companies are together hereinafter referred to as "SHKF" 以上公司以下統稱為「新鴻基金融」)

#Please select one company and that company is hereinafter referred to as the "Selected Company". 請選擇其一公司而以下將稱其為「選定公司」

I/We, the undersigned, hereby notify the Selected Company of the following arrangement and agree to the Terms and Conditions contained herein

本人/吾等, 以下署名者, 現告知選定公司作以下安排並同意載於本表格之條款及條件 (choose applicable box 選擇合適者):

☒ Appointment 委任 ☐ Revocation of the authority of an Authorised Third Party 撤銷授權第三者之授權

Please provide a separate authorisation for each Authorised Third Party 請提供各授權第三者的個別授權書。

## A. DETAILS OF APPOINTMENT/REVOCATION OF AUTHORITY 委任/撤銷授權之詳情

Name (in English): HONG IAT姓名(中文): 熊日Alias 別名: (if any) (如有): NILRelationship with me/us: SONIdentity Card/Passport No. 身份證/護照號碼: [REDACTED] (Note)

In case the Authorized Third Party is not an immediate family member\* of the Client, please clearly state the reason of the authorization.

Nationality 國籍: Chinese (Note)

若授權第三者並非客戶之直系親屬\*, 請註明授權原因:

Education level: 學歷: ☐ Primary or below 小學或以下 ☒ Secondary or above 中學或以上Residential Address 住址: 287 七潭公路南園花園美景臺12樓CU.S. Address 美國地址 ☐ Yes 是 ☒ No 否Home Tel No. 住宅電話號碼: NILMobile No. 手提電話號碼: (853) 62818329Office Tel No. 辦公室電話號碼: NILE-mail address 電子郵件地址: hongiat@hotmail.com

In case the Authorized Third Party is acting on behalf of other SHKF accounts, please specify the number of accounts and the names of the account holders. 若授權第三者現時正代表其他新鴻基金融戶口持有人作出投資或有關指示, 請註明戶口數量及戶口持有人名稱。

a) Please specify the number of accounts 請註明戶口數量: 1 accounts/個戶口

b) Please state the names of the account holders. 請填寫戶口持有人名稱。

1. \_\_\_\_\_ 2. \_\_\_\_\_ 3. \_\_\_\_\_

Instructions and offers (if applicable) 指示及提議(如適用):

Authorized Third Party's Signature 授權第三者簽名:

☐ Trading only 只有買賣指示☒ All 所有指示 (If the Authorized Third Party is a non-immediate family member\* of the Client, this option cannot be ticked. 如授權第三者不是客戶的直系親屬\*, 此選項不能被劃選。)

## B. APPLICANT(S) / CLIENT(S) SIGNATURE(S) 客戶確認

Applicant(s) / Client(s) signature(s) 客戶簽署:

confirmed client onboarding  
 client = syndicate can  
 refer to his  
 signed old version  
 form. Attention

Signed by Investment Consultant 由客戶經理簽署

Date 日期: 26 NOV 2014 CE No.: AVA406

Endorsement by Sales Head 由銷售主管簽署

Date 日期: 2 Dec 2014

\*Signature(s) should be the same as the signature(s) on the account opening document. 簽名應與開戶文件相同。

(Note) The IC/ SHKF staff who has signed the original of the identity document of the authorized third party is required to sign with date and the "Certified true copy" stamp on a copy of the document. The name of the IC/ SHKF staff should be clearly written on the copy. 客戶經理/ 新鴻基金融之員工於授權第三者的身份證明文件正本後, 需於該副本印有「副本與正本之真確副本」印均方有效, 或蓋有印均有效。蓋有印均有效之日期。

\*Immediate family member include parent, spouse, children, step-children, sibling, grandparent and grandchild(ren). 直系親屬包括父母、夫妻、子女、繼子女、兄弟姊妹、祖父母和孫子女。

## C. RELATED DISCLOSURE &amp; DECLARATION BY APPOINTED AUTHORISED THIRD PARTY 委任授權第三者相關身分透露及聲明

Employer (if self-employed, please so state) 僱主(如屬自僱, 請註明):

博日新技術投資有限公司

Being a person licensed by or registered with the Hong Kong Securities and Futures Commission or an employee of such person? Yes/No\* (If yes, please specify.) 是否香港證券及期貨事務監察委員會註冊人士或該人士之僱員? 是/否\* (如是, 請註明。)

Nature of Business of Employer 僱主業務性質:

物業投資

Position 職位:

僱主

Years of Service with Employer 服務僱主年期:

~ 1 yr

Authorised Third Party to provide the following declaration 授權第三者作出以下聲明:

I am the individual appointed as the Authorised Third Party hereunder and declare and confirm that 本人乃於此獲委任為授權第三者之人士並聲明及確認

☒ I am not an employee / sales agent of SHK

本人並非新鴻基的僱員/ 銷售代理人

☐ I am an employee / sales agent of SHK and the spouse of the Applicant / Client<sup>6</sup>

named immediately below: 本人是新鴻基的僱員/ 銷售代理人, 但亦是下述申請人/客戶的配偶\*

Applicant's / Client's name 申請人/客戶之姓名:

By signing this Authorisation, I, the undersigned Authorised Third Party, hereby confirm that I have received a copy of *Sun Hung Kai Financial Statement of Practice in regard to Personal Data (Privacy) Ordinance to Individuals other than the Applicants and Clients* and agree to the terms therein contained. 於本申請書上簽署, 本人現確認其已收到「新鴻基金融集團 - 申請人及客戶以外的其他人士關於個人資料(私隱)條例之操作聲明」副本乙份並同意載於其上之條款。

Signature of Authorised Third Party:

#Note 附註: It is SHK's policy that none of its employees / sales agents is allowed to be an Authorised Third Party, except where the employee / sales agent is the spouse of the relevant Applicant / Client. 按照新鴻基的政策, 除非其僱員/銷售代理人是客戶的配偶, 否則僱員/銷售代理人概不能擔任授權第三者。

授權第三者簽署

## D. PERSON OR ENTITY ULTIMATELY RESPONSIBLE FOR ORIGINATING THE INSTRUCTION IN RELATION TO A TRANSACTION

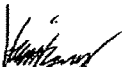
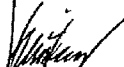

最終負責作出交易指示的人士或法人團體:

☒ Account holder/ All of the joint-account holders 帳戶持有人/ 所有帳戶共同持有人

☐ One of the joint-account holders, please specify the name 其中一位帳戶共同持有人, 請指定姓名:

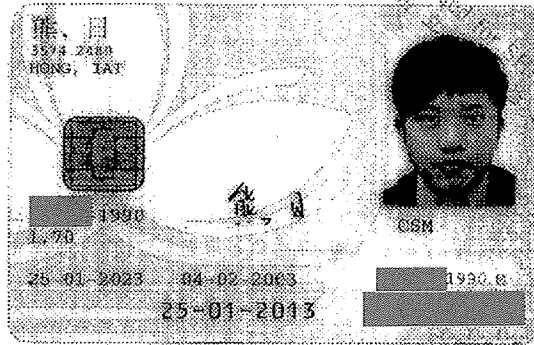
☐ Authorized Third Party (As appointed by this Authorisation) 此授權表格委任之第三者

☐ Others (Please complete "DECLARATION OF PERSON/ENTITY ULTIMATELY RESPONSIBLE FOR ORIGINATING THE INSTRUCTION IN RELATION TO A TRANSACTION (FOR INDIVIDUAL/Joint ACCOUNT)") 其他(請填寫「最終負責作出交易指示的人士之聲明」)

FOR OFFICE USE ONLY 只供內部使用	SIGNATURE VERIFIED BY: 	ENTERED BY:  02 DEC 2014	CHECKED BY: 
----------------------------------	---	--	--

**E. TERMS AND CONDITIONS 條款**

- (i) In this Authorisation, unless the context otherwise specifies,
- words and expressions defined in the Client Agreement, shall have the same meanings in this Authorisation.
  - words in the singular shall include the plural and vice versa, all references to one gender shall include all genders and references to a person shall include individual, body corporate or unincorporate.
  - in the event of inconsistencies between the Chinese and English versions of this Authorisation, the English version shall apply and prevail.
  - the following words and expressions shall have the following meanings:  
 "Applicant(s)" or "Applicant" means the person(s) or person who intend(s) to apply for the account(s) specified in the Account Application.  
 "Client Agreement" means the Client Agreement(s) and Schedules (July 2013 Edition) of the Selected Company as amended from time to time.  
 "Terms and Conditions" means the terms and conditions contained in this Authorisation.
- (ii) The provisions contained in the Account Application and in the Client Agreement ("Provisions") shall apply to this Authorisation. The Terms and Conditions are in addition to and without prejudice to the Provisions and in case of any inconsistency between the Terms and Conditions and the Provisions, the Provisions shall prevail. For the avoidance of doubt, in case of any inconsistency between the Account Application and the Client Agreement, the Client Agreement shall prevail.
- (iii) I/We undertake to ratify and confirm all instructions given or purported to be given by the Authorised Third Party appointed hereunder for and on my/our behalf (which the Selected Company believes in good faith to have been given by such Authorised Third Party), including without limitation but subject to applicable laws, any instructions which may be given or purported to be given by such Authorised Third Party during the period from and including the date of the Selected Company's actual receipt of my/our written notice of revocation of the authority of such Authorised Third Party to and including the fifth day subsequent to the actual receipt by the Selected Company of such written notice of revocation.
- (iv) I/We agree that any subsequent appointment of a new Authorised Third Party or any revocation of authority or change of the Authorised Third Party appointed hereunder must be notified to the Selected Company in writing and that subject to applicable laws, such subsequent appointment, revocation or change shall not take effect until 5 days after the actual receipt by the Selected Company of such written notice.
- (v) Subject to applicable laws, any instruction given or purported to be given by the Authorised Third Party appointed hereunder after:
- my/our revocation of such Authorised Third Party's authority, or
  - the commencement of liquidation or bankruptcy (as the case may be) in respect of me/us or the occurrence of any analogous event,
- shall continue to be valid and effective in the Selected Company's favour until 5 days after the actual receipt by the Selected Company of a written notice informing the Selected Company of the occurrence of the relevant event from me/us (in case of the said revocation) or in case of the said liquidation or bankruptcy, the liquidator, the trustee in bankruptcy or similar officer.
- (vi) I/We acknowledge that the Selected Company will not normally accept from any Authorised Third Party instructions for the withdrawal of funds or scrips, CCASS settlement instructions or instructions with respect to non-trading activities of the Account, except where the beneficiary(ies) of such instructions is/are me/us or a third party specified in my/our standing authority acceptable to the Selected Company or in exceptional circumstances as determined at the absolute discretion of the Selected Company.
- (vii) I/We have been explained and fully understand that there are substantial risks in authorising a third party to trade or operate my/our account on my/our behalf, and such risks may include, without limitation, the incurring of indebtedness on my/our behalf and that it is possible that instructions could be given by persons not properly authorised. I/We accept all of the risks associated with such authorisation, operation or arrangement and hereby undertake to indemnify and keep indemnified the Selected Company from and against all losses, damages, costs, expenses and liabilities howsoever arising out of or in connection with this Authorisation, any reliance on or acting on by the Selected Company any instruction given or purported given in accordance with this Authorisation.
- (viii) This paragraph (viii) is applicable to Applicant(s) only. I/We acknowledge that the receipt from me/us of this Authorisation by the Selected Company shall not affect the Selected Company's right to reject my/our Account Application in its absolute discretion without giving any reason therefor and without incurring any liability whatsoever to me/us or any third party.
- (i) 在本授權書，除非文意另有規定：
- 客戶協議所定義的詞語，在本授權書具有相同的含義。
  - 單數詞語包括眾數詞語，反之亦然，提到一種性別之處，包括所有性別。「人士」一詞，包括商號或獨資經營、合伙經營、集團及法人公司，反之亦然。
  - 倘若本授權書的中英文版本不相符，則以英文版為準。
  - 下列詞語具有以下含義：
    - 「申請人」乃指打算申請開戶申請表中所指定之賬戶之人士。
    - 「客戶協議」指選定公司不時修訂之客戶協議和附表（2013年七月版）。
    - 「條款及條件」指載於本授權書的條款及條件。
- (ii) 載於開戶申請表及客戶協議中的的條文（「該等條文」）將適用於本授權書，條款將附加及不妨礙該等條文，如有任何不一致，概以該等條文為準。為免生疑問，如開戶申請表及客戶協議有任何不一致，概以客戶協議為準。
- (iii) 本人/吾等承諾追認並確認所有由藉本授權書任命的授權第三者代表本人/吾等給予或看來是由授權第三者代表本人/吾等給予的指示（包括但不限於但在符合適用法律的情況下，由該授權第三者的有關權限被終止之日直至新獲確實收到該終止權限的書面通知後第五天的期間內，任何由授權第三者代表本人/吾等給予或看來是由授權第三者代表本人/吾等給予的指示）；
- (iv) 本人/吾等同意自即日後委任新的授權第三省及對藉本授權書任命的授權第三者的撤消或變更須經書面通知選定公司，惟在符合適用法律的情況下該日後委任、變更、撤消或免任乃於選定公司確實收到有關書面通知第五天後才生效；
- (v) 在符合適用法律的情況下，任何由藉本授權書任命的授權第三者代表本人/吾等或看來是由授權第三者代表本人/吾等在以下事情發生以後所給予的指示：
- 本人/吾等撤消該授權第三者的權限；或
  - 本人/吾等破產或清盤生效或相類似的事情發生；
- 應繼續有效並應於選定公司直到選定公司收到(如上述撤消授權的話)本人/吾等，或(如上述清盤或破產的話)清盤人，破產受託人或類似人員發出通知有關該事情之發生之書面通知之第五天後。
- (vi) 本人/吾等確認新獲通知不會接受撤取款項或股票指示、中央結算系統交收指示或該賬戶內關於非交易活動的指示；除非有關指示的受益人乃本人/吾等或本人/吾等常設授權所/指明的獲選定公司認為可接受的第三者或在選定公司的酌情決定的特殊情況。
- (vii) 本人/吾等已獲解釋並完全理解容許授權第三者代表本人/吾等運作或於本人賬戶買賣的重大風險，此風險可能包括，但不限於，以本人/吾等名義引致的借貸，並且指示可能由未獲正式授權第三者所發出。本人/吾等接納此等授權，運作，安排的一切風險，並因此作出不可撤回的聲明，承諾倘獲選定公司不論如何因此等指示而產生或因此等指示有關，任何選定公司依賴或執行此等授權所發出或意圖發出之指示的一切所有損失、賠償、費用及支出及責任。
- (viii) 此第(viii) 項僅適用於申請人。本人/吾等同意選定公司接收本表格將不影響其在必須提供理由之情況下拒絕其開戶申請表之絕對酌情權，選定公司亦不會因此招致對申請人或任何第三方之任何責任。



新鴻基投資服務有限公司-澳門分行	
Sun Hung Kai Investment Services Limited - Macau Branch	
I hereby certify that this is a true copy of the original document which I have seen and that I have met the individual and can confirm that photograph is a true likeness.	
Name of Certifier	MAK Hoi NING
Job Title	IC
Date	26 Nov 2014
Signature	<i>[Signature]</i>





澳門電訊有限公司  
Companhia de Telecomunicações  
de Macau S.A.R.L.

熊日  
丞仔  
七潭公路  
葡京花園美景臺  
12 樓 C

賬號:	1729110-0	發單日期:	19/10/2014
		繳費限期:	10/11/2014
按金:	澳門幣 0.00	餘額合共:	澳門幣 -4.70
預繳金額:	澳門幣 0.00	發單編號:	0035936800
		頁數:	1

由2014年10月1日至12月31日期間，憑工銀信用卡成功辦理CTM自動轉賬繳費，  
即享每個服務賬戶\$25信用卡現金獎賞，最高可獲 \$150！申請www.ctm.net

賬單日期: 19/09/2014 - 18/10/2014

賬項摘要

日期	賬目	金額
19/10/2014-18/11/2014	前期金額	-149.72
	智能手機優閱數據計劃 \$160	160.00
	IDD直通國際長途電話	27.02
	特別優惠	-42.00
	餘額合共:	-4.70

新鴻基投資服務有限公司-澳門分行  
Sun Hung Kai Investment Services Limited - Macau Branch

I hereby certify that this is a true copy of the original document which I have seen and that I have met the individual and can confirm that photograph is a true likeness.

Name of Certifier: MAK Hoi Ning  
Job Title: IC  
Date: 26 Nov 2014  
Signature: [Signature]

CTM積分獎賞計劃

積分獎賞賬戶類型	積分獎賞賬戶	可使用之積分	已使用之積分	積分獎賞之有效日期
個人服務	62835982	628	0	31/01/2016

每日話音通話時間一覽表 (分鐘 / 不包括 WAP 無線上網服務使用時間)

日期	19/09	20/09	21/09	22/09	23/09	24/09	25/09	26/09	27/09	28/09	29/09	30/09	01/10	02/10	03/10	04/10
分鐘	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6	0	0	0	0
日期	05/10	06/10	07/10	08/10	09/10	10/10	11/10	12/10	13/10	14/10	15/10	16/10	17/10	18/10		
分鐘	0	0	1	18	5	3	0	2	0	0	0	5	0	0		

每日視像通話時間一覽表 (分鐘 / 不包括 WAP 無線上網服務使用時間)

日期	19/09	20/09	21/09	22/09	23/09	24/09	25/09	26/09	27/09	28/09	29/09	30/09	01/10	02/10	03/10	04/10
分鐘	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
日期	05/10	06/10	07/10	08/10	09/10	10/10	11/10	12/10	13/10	14/10	15/10	16/10	17/10	18/10		
分鐘	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		

存根

熊日



賬號: 1729110-0  
發單日期: 19/10/2014

前期金額: -149.72  
本月金額: 145.02  
餘額合共: -4.70  
繳費限期: 10/11/2014



## HKSF - Public Register of Licensed Persons and Registered Institutions

頁 1 / 1

[Eng](#) [繁體](#) [Sitemap](#) [Lodge a complaint](#) [Contact Us](#)

### Public Register of Licensed Persons and Registered Institutions

[Print](#)

[Home](#) [Public Register](#) [Search by name](#) [Search by activity](#) [List of sponsors](#)

#### License status

☐ Active ☐ Active and inactive

#### Choose one of the following search option

##### Name search

By: ☐ English name ☐ Chinese name  
on: ☐ Corporation ☐ Individual

HONG IAT

Central Entity Number (CE No.) Search

Sorry, there is no name matched with "HONG IAT" in the Register.

In case of doubt, please contact the SFC at [enquiry@mf.hk](mailto:enquiry@mf.hk).

Please follow these instructions in order to view Chinese characters properly in this Register.

Last update: 01 Dec 2014



## HKSFC - Public Register of Licensed Persons and Registered Institutions

頁 1 / 1

[En2](#) [F](#) [Sitemap](#) [Lodge a complaint](#) [Contact us](#)

## Public Register of Licensed Persons and Registered Institutions

[Print](#)
[Home](#) [Public Register](#) [Search by name](#) [Search by activity](#) [List of sponsors](#)

## License status

☐ Active ☐ Active and inactive

## Choose one of the following search option

Name search		
By:	English name	Chinese name
on:	Corporation	Individual
<input type="text" value="N/A"/>		
<input type="button" value="Search"/>		

Central Entity Number (CE No.) Search
<input type="text"/>
<input type="button" value="Search"/>

Sorry, there is no name matched with "N/A" in the Register.

In case of doubt, please contact the SFC at [enquiry@sfc.hk](mailto:enquiry@sfc.hk).

Please follow these instructions in order to view Chinese characters properly in this Register.

Last update: 01 Dec 2014



# HKSF - Public Register of Licensed Persons and Registered Institutions

頁 1 / 1

Eng 旗 Sitemap Lodge a complaint Contact us

## Public Register of Licensed Persons and Registered Institutions

Print

Home Public Register Search by name Search by activity List of sponsors

### License status

Active Active and inactive

### Choose one of the following search option

#### Name search

By: English name Chinese name  
on: Corporation Individual

香港證券交易所有限公司

#### Central Entity Number (C.E. No.) Search

Search

Sorry, there is no name matched with "香港證券交易所有限公司" in the Register.

In case of doubt, please contact the SFC at enquiry@sfc.hk.

Please follow these instructions in order to view Chinese characters properly in this Register.

Last update: 01 Dec 2014



42/F, The Lee Gardens, 33 Hysan Avenue, Causeway Bay, Hong Kong  
香港銅鑼灣希慎道33號利園42樓

Third Party Authorisation - Individual or Joint Account 第三者授權表格 - 個人或聯名帳戶

To# ☒ Sun Hung Kai Investment Services Limited 新鴻基投資服務有限公司  
致: ☐ SHK Online (Securities) Limited 新鴻基科網(證券)有限公司  
☐ Sun Hung Kai Commodities Limited 新鴻基期貨有限公司  
☐ Sun Hung Kai Bullion Company Limited 新鴻基金業有限公司  
☐ Sun Hung Kai Forex Limited 新鴻基外匯有限公司

\* Refer to new form

(The above companies are together hereinafter referred to as "SHKF" 以上公司以下統稱為「新鴻基金融」)

#Please select one company and that company is hereinafter referred to as the "Selected Company".

請選擇其一公司而以下將稱其為「選定公司」

I/We, the undersigned, hereby notify the Selected Company of the following arrangement and agree to the Terms and Conditions contained herein 本人/吾等, 以下署名者, 現告知選定公司作以下安排並同意載於本表格之條款及條件(choose applicable box 選擇合適者):

☒ Appointment 委任 ☐ Revocation of the authority of an Authorised Third Party 撤銷授權第三者之授權

Please supply a separate authorisation for each Authorised Third Party 請提供各授權第三者的個別授權書。

A. DETAILS OF APPOINTMENT/REVOCATION OF AUTHORITY 委任/撤銷授權之詳情

Name (in English): HONG IAT

姓名(中文): 熊日

Alias 別名: (if any) (如有): NIL

Relationship with me/us: SON  
與本人/吾等的關係

MACAU

HKID Card/Passport No. 香港身份證/護照號碼: [REDACTED]

(Please provide photocopy with "COPY" marked on it)  
(請提供影印本並在其上標示「副本」字樣)

Address 地址: 沙田七潭公路康翠花園美景堂12樓C

Telephone No. 電話號碼: NIL

Fax No. 傳真號碼: NIL

Mobile No. 手提電話號碼: (853) 62818329

E-mail address 電子郵件地址: hongiat@hotmail.com

Instructions & if applicable, offers 指示及提議(如適用):

Specimen Signature 簽名式樣: 熊日

☐ trading only 買賣指示 ☒ all 所有指示

B. APPLICANT(S) / CLIENT(S) SIGNATURE(S) 客戶簽署

Signature (s) 客戶簽署#:

Approved for and on behalf of the Selected Company by

經由下列人士為及代表選定公司批核

Date 日期: 26 NOV 2014

Applicant(s) / Client(s) Name(s) 客戶姓名: LAI SOU CHENG

Account No.(s) (for Client(s) only) 帳戶號碼: 3205 3506

Signature 簽署

Date 日期:

HKID Card/Passport No. 香港身份證/護照號碼: [REDACTED]

MACAU

# Signature(s) should be the same as the signature(s) on the account opening documents 簽名須與開戶文件相同。



**E. TERMS AND CONDITIONS 條款**

- (i) In this Authorisation, unless the context otherwise specifies,
- words and expressions defined in the Client Agreement, shall have the same meanings in this Authorisation;
  - words in the singular shall include the plural and vice versa, all references to one gender shall include all genders and references to a person shall include individual, body corporate or unincorporate;
  - in the event of inconsistencies between the Chinese and English versions of this Authorisation, the English version shall apply and prevail;
  - the following words and expressions shall have the following meanings:  
 "Applicant(s)" or "Applicant" means the person(s) or person who intend(s) to apply for the account(s) specified in the Account Application.  
 "Client Agreement" means the Client Agreement(s) and Schedules (December 2009 Edition) of the Selected Company as amended from time to time.  
 "Terms and Conditions" means the terms and conditions contained in this Authorisation.
- (ii) The provisions contained in the Account Application and in the Client Agreement ("Provisions") shall apply to this Authorisation. The Terms and Conditions are in addition to and without prejudice to the Provisions and in case of any inconsistency between the Terms and Conditions and the Provisions, the Provisions shall prevail. For the avoidance of doubt, in case of any inconsistency between the Account Application and the Client Agreement, the Client Agreement shall prevail.
- (iii) I/We undertake to ratify and confirm all instructions given or purported to be given by the Authorised Third Party appointed hereunder for and on my/our behalf (which the Selected Company believes in good faith to have been given by such Authorised Third Party), including without limitation but subject to applicable laws, any instructions which may be given or purported to be given by such Authorised Third Party during the period from and including the date of the Selected Company's actual receipt of my/our written notice of revocation of the authority of such Authorised Third Party to and including the fifth day subsequent to the actual receipt by the Selected Company of such written notice of revocation.
- (iv) I/We agree that any subsequent appointment of a new Authorised Third Party or any revocation of authority or change of the Authorised Third Party appointed hereunder must be notified to the Selected Company in writing and that subject to applicable laws, such subsequent appointment, revocation or change shall not take effect until 5 days after the actual receipt by the Selected Company of such written notice.
- (v) Subject to applicable laws, any instruction given or purported to be given by the Authorised Third Party appointed hereunder after:
- my/our revocation of such Authorised Third Party's authority; or
  - the commencement of liquidation or bankruptcy (as the case may be) in respect of me/us or the occurrence of any analogous event;
- shall continue to be valid and effective in the Selected Company's favour until 5 days after the actual receipt by the Selected Company of a written notice informing the Selected Company of the occurrence of the relevant event from me/us (in case of the said revocation) or in case of the said liquidation or bankruptcy, the liquidator, the trustee in bankruptcy or similar officer.
- (vi) I/We acknowledge that the Selected Company will not normally accept from any Authorised Third Party instructions for the withdrawal of funds or scrips, CCASS settlement instructions or instructions with respect to non-trading activities of the Account, except where the beneficiary(ies) of such instructions is/are me/us or a third party specified in my/our standing authority acceptable to the Selected Company or in exceptional circumstances as determined at the absolute discretion of the Selected Company.
- (vii) I/We have been explained and fully understand that there are substantial risks in authorising a third party to trade or operate my/our account on my/our behalf, and such risks may include, without limitation, the incurring of indebtedness on my/our behalf, and that it is possible that instructions could be given by persons not properly authorised. I/We accept all of the risks associated with such authorisation, operation or arrangement and hereby undertake to indemnify and keep indemnified the Selected Company from and against all losses, damages, costs, expenses and liabilities howsoever arising out of or in connection with this Authorisation, any reliance on or acting on by the Selected Company any instruction given or purported given in accordance with this Authorisation.
- (viii) This paragraph (viii) is applicable to Applicant(s) only. I/We acknowledge that the receipt from me/us of this Authorisation by the Selected Company shall not affect the Selected Company's right to reject my/our Account Application in its absolute discretion without giving any reason therefor and without incurring any liability whatsoever to me/us or any third party.
- (i) 在本授權書，除非文意另有規定：
- 客戶協議所定義的詞語，在本授權書具有相同的含義；
  - 單數詞語包括眾數詞語，反之亦然，提到一種性別之處，包括所有性別，「人士」一詞，包括商號或獨資經營、合伙經營、集團及法人公司，反之亦然。
  - 倘若本授權書的中英文版本不相同，則以英文版本為準。
  - 下列詞語具有如下含義：
    - 「申請人」乃指打算申請開戶申請表中所指定之賬戶之人士；
    - 「客戶協議」指選定公司不時修訂之客戶協議和附表（2009年十二月版）；
    - 「條款及條件」指載於本授權書的條款及條件。
- (ii) 載於開戶申請表及客戶協議中的條款（「該等條款」）將適用於本授權。條款將附加及不刪減該等條款，如有任何不一致，概以該等條款為準。為免生疑，如開戶申請表及客戶協議有任何不一致，概以客戶協議為準。
- (iii) 本人/吾等承諾並確認所有由藉本授權書任命的授權第三者代表本人/吾等給予或看來是由授權第三者代表本人/吾等給予的指示（包括但不限於在符合適用法律的情況下，由該授權第三者的有關權限被終止之日直至新鴻基繼任收到該終止權限的書面通知後第五天的期間內，任何由授權第三者代表本人/吾等給予或看來是由授權第三者代表本人/吾等給予的指示）；
- (iv) 本人/吾等同意有關日後委任新的授權第三者及對藉本授權書任命的授權第三者的撤銷或變更須經書面通知選定公司，惟在符合適用法律的情況下該日後委任、變更、撤銷或委任乃於選定公司繼任收到有關書面通知第五天後才生效；
- (v) 在符合適用法律的情況下，任何由藉本授權書任命的授權第三者代表本人/吾等給予或看來是由授權第三者代表本人/吾等給予的指示：
- 本人/吾等撤銷該授權第三者的權限；或
  - 本人/吾等破產或清盤生效或相類似的事件發生；
- 授權書有效並處於選定公司直到選定公司收到（如上述撤銷授權的話）本人/吾等，或（如上述清盤或破產的話）清盤人、破產受託人或類似人員發出通知有關該等情之發生之書面通知之第五天後。
- (vi) 本人/吾等確認新鴻基通常不會接受提取款項或股票、中央結算系統交收指示或該賬戶內關於非交易活動的指示；除非有關指示的受益人乃本人/吾等或本人/吾等當設授權所指明之經選定公司認為可接受的第三者或在選定公司附屬決定之特殊情況。
- (vii) 本人/吾等已獲解釋並完全理解容許授權第三者代表本人/吾等運作或於本人賬戶買賣的重大風險，此風險可能包括，但不限於，以本人/吾等名義引致的借貸，並且指示可能由未經正式授權第三者所發出，本人/吾等接納此等授權，連同、安排的一切風險，並謹此作出不可撤回的聲明，承諾彌償選定公司不論與何間此等指示而產生或與此等指示有關，任何選定公司依賴或執行此等授權所發出或授權發出之指示的一切所有損失、賠償、費用及支出及責任。
- (viii) 此第(viii)段概適用於申請人。本人/吾等同意選定公司接收本授權書將不影響其在毋須提供理由之情況下拒絕其開戶申請表之絕對酌情權，選定公司亦不會因此招致對申請人或任何第三之任何責任。

## Actimize ODS

Page 1 of 1

AML-WLF On-Demand Search

Currently:

[\[Request Summary\]](#)[\[Alert Summary\]](#)[\[Customer Screening\]](#)[\[Payment Screening\]](#)[\[Deposit Screening\]](#)[\[Change Password\]](#)[\[Logout\]](#)

## Customer Screening

Area of Business:

Button

FX

Futures &amp; Options

SHKF Corporate Finance

SHKF Fund Management

SHKF Insurance

Wealth Management

No hits against watch-lists being detected  
Reference ID: CUS\_RQ\_20141127110349875

Customer Account No:

Customer Name:

HONG IAT

Other Names:

陈日

(separated by "|")

Customer Type:

INDIV - Individual

Address:

陈日

七代公路

南京花園新城

12000

Country:

MO - MACAO

ID / Passport / PR Number:

Date of Birth:

1990

(Date Format: yyyy-MM-dd)

Sex:

M

Occupation:

Company:

AF Code:

0621172, 0621180

## Related Parties

Name:

(separated by "|")

ID / Passport Number:

(separated by "|")

## Beneficiary

Designated Bank Account Name:

(separated by "|")

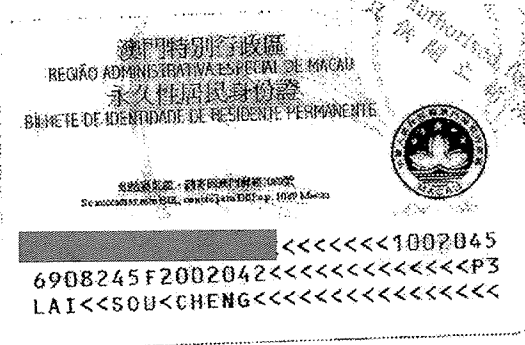
Remarks:





3285 (cash)  
3506 (margin)

新鴻基投資服務有限公司-澳門分行 Sun Hung Kai Investment Services Limited - Macau Branch	
I hereby certify that this is a true copy of the original document which I have seen and that I have met the individual and can confirm that photograph is a true likeness.	
Name of Certifier	MAK HOI NING
Job Title	IC
Date	26 NOV 2014
Signature	MAK





## MEMORANDUM

To : Credit Dept / Branch Operations

From : Macau Branch

Date : 26 NOV 2014

Subject : Identification of ML&T in Account Opening & CDD

Reference : MC 289 / 2014

Number of pages: 1

SHK A/C No.	Name of Account Holder(s)	Name of Ultimate Beneficiary (if not A/C holder)
325	1) LAI SOU CHENG	1)
3506	2)	2)
TFB Sub A/C No.	Name of Authorized Person(s)	Name of Authorized Third Party
736-3	1)	1) HONG IAT
	2)	2)

As a SFC licensed person, I declare that I have checked the name of above account holders and related person(s) against the ML&T List maintained by Credit Dept, which can be accessed via SHK Intranet website. \* (please circle)

My checking result : NAME MATCH Yes / No (remark : )

To my best knowledge and diligence, I further declare that the above account holder(s) and / or related person(s) are :

1) 公眾人物 (PEP) 或 其關連人	Yes / <u>No</u> (remark : )
2) 香港證監會註冊人士 / 持牌法團 之 僱員或其關連人	Yes / <u>No</u> (remark : )
3) 任何地區上市公司 之 董事或高級人員或其關連人	Yes / <u>No</u> (remark : )
4) 博彩公司 / 博彩中介人 / 娛樂場酒店 之 僱員或其關連人	Yes / <u>No</u> (remark : )

I have also collected the true copy of below documents for the company's record : (please tick, if any)

Identity document	Reference document
<input checked="" type="checkbox"/> Macau ID Card	<input type="checkbox"/> proof of active bank account
<input type="checkbox"/> HKID Card	<input checked="" type="checkbox"/> proof of residential address
<input type="checkbox"/> PRC ID Card	<input type="checkbox"/> proof of investment experience
<input type="checkbox"/> Passport	<input type="checkbox"/> employer's consent letter
<input type="checkbox"/> MSAR Travel Permit	
<input type="checkbox"/> Document of Identity	
<input type="checkbox"/> PRC Travel Pass	
<input type="checkbox"/> MSAR Entry Pass of Port(s)	

Declared by Doc. Checked by Noted by Noted by

AE-MAK HOI NING

Settlement staff

Tony Wong / Aggie Aoieong

Credit Dept / Client Onboarding

Macau Manager's or Credit Dept comment: (if any) Type ( ) - Require En.CDD ( )

香港銅鑼灣希慎道33號利園28樓  
電話 : (852) 3920 2888 傳真 : (852) 3920 2789 網址 : www.shkf.com  
28/F, The Lee Gardens, 33 Hysan Avenue, Causeway Bay, Hong Kong  
General Line : (852) 3920 2888 Fax : (852) 3920 2789 Website : www.shkf.com



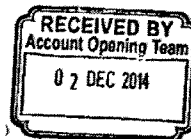


28/F, The Lee Gardens, 33 Hysan Avenue, Causeway Bay, Hong Kong  
香港銅鑼灣希慎道33號利園28樓

### Third Party Authorisation – Individual or Joint Account 第三者授權表格 – 個人或聯名帳戶

To: ☒ Sun Hung Kai Investment Services Limited 新鴻基投資服務有限公司  
 或: ☐ SHK Online (Securities) Limited 新鴻基網絡(證券)有限公司  
☐ Sun Hung Kai Commodities Limited 新鴻基期貨有限公司  
☐ Sun Hung Kai Bullion Company Limited 新鴻基金業有限公司  
☐ Sun Hung Kai Forex Limited 新鴻基外匯有限公司

SD144132



(The above companies are together hereinafter referred to as "SHKF" 以上公司以下統稱為「新鴻基金融」)

Please select one company and that company is hereinafter referred to as the "Selected Company". 請選擇其一公司而以下將稱其為「選定公司」

I/We, the undersigned, hereby notify the Selected Company of the following arrangement and agree to the Terms and Conditions contained herein

本人/吾等，以下署名者，現告知選定公司作以下安排並同意載於本表格之條款及條件 (choose applicable box 選擇合適者)：

☒ Appointment 委任 ☐ Revocation of the authority of an Authorised Third Party 撤銷授權第三者之授權

Please provide a separate authorisation for each Authorised Third Party 請提供各授權第三者的個別授權書。

#### A. DETAILS OF APPOINTMENT/REVOCAION OF AUTHORITY 委任/撤銷授權之詳情

Name (in English):

HONG IAT

Name (in Chinese): Hog Iat

Alias 別名: (if any) (如有):

NIL

Relationship with me/us:

SON

Identity Card/Passport No. 身份證/護照號碼:

(Note)

In case the Authorised Third Party is not an immediate family member\* of the Client, please clearly state the reason of the authorization.

若授權第三者並非客戶之直系親屬\*，請註明授權原因。

Nationality 國籍:

Chinese

(Note)

Education level: 學歷: ☐ Primary or below 小學或以下 ☒ Secondary or above 中學或以上

Residential Address: Apt. 12C, edf. Vista Linda, Estrada De Sete Tanques, Taipa, Macau

Home Tel No. 住宅電話號碼: NIL

Mobile No. 手提電話號碼: (853) 62818329

Office Tel No. 辦公室電話號碼: NIL

E-mail address 電子郵件地址: hongiat@hotmail.com

In case the Authorised Third Party is acting on behalf of other SHKF accounts, please specify the number of accounts and the names of the account holders.

若授權第三者代表其他新鴻基金融戶口持有人作出授權和/或撤銷，請註明戶口數量及戶口持有人名稱。

a) Please specify the number of accounts 請註明戶口數量: 1 account 一個戶口

b) Please state the names of the account holders. 請填寫戶口持有人名稱。

1. \_\_\_\_\_ 2. \_\_\_\_\_ 3. \_\_\_\_\_

Instructions and offers (if applicable) 指示及招徠(如適用):

☐ Trading only 只有買賣指示

☒ All 所有指示 (If the Authorised Third Party is a non-immediate family member\* of the Client, this option cannot be ticked. 若授權第三者不是客戶的直系親屬\*，此選擇不能核附。) )

Authorised Third Party's Signature 授權第三者簽名:

#### B. APPLICANT(S) / CLIENT(S) SIGNATURE(S) 客戶簽署

Applicant(s) / Client(s) signature(s) 客戶簽署#

confirmed client relationship  
 Permit: signature can refer to the  
 "Good old person"  
 "Gom. The client"

Signed by Investment Consultant 由客戶經理簽署

Date 日期: 26 Nov 2014 CE No. AVA406

Endorsement by Sales Head 由銷售主管簽署

Date 日期: 2 Dec 2014

Date 日期: 26 NOV 2014

Applicant(s) / Client(s) Name(s) 客戶姓名: LAI SON CHENG

Account No. (if the Client is only) 客戶號碼: 3215 3226

Identity Card/Passport No. 身份證/護照號碼: [redacted]

\* Signature should be the official signature of the authorised third party. 署印應為授權第三者的正式簽名。

\* Client due to SHKF staff who has placed the request of an authorised third party is required to sign with their name in the "Confirmation" form. 客戶如由SHKF員工提出授權第三者的要求，則客戶必須在"Confirmation"表格內簽名。

\* Signature should be the official signature of the authorised third party. 署印應為授權第三者的正式簽名。

Page 1 of 1

(Version November 2014)

Confidential pursuant to Securities Exchange Act s.24(d).

SEC-HKSF-E-0000179

#### C. RELATED DISCLOSURE & DECLARATION BY APPOINTED AUTHORISED THIRD PARTY 委任授權第三者相關身分透露及聲明

Employer (if self-employed, please so state) 僱主 (如屬自僱, 請註明): Borixin Technology Investment Co., Ltd.

Being a person licensed by or registered with the Hong Kong Securities and Futures Commission or an employee of such person? Yes/No\* (If yes, please specify.) 是否香港證券及期貨事務監察委員會註冊人士或該人士之僱員? 是/否\* (如是, 請註明。)

Nature of Business of Employer 僱主業務性質: Property investment Position 職位: Employer

Years of Service with Employer 服務僱主年期: ~ 1 yr

Being a person licensed by or registered with the Hong Kong Securities and Futures Commission or an employee of such person? Yes/No\* (If yes, please specify.) 是否香港證券及期貨事務監察委員會註冊人士或該人士之僱員? 是/否\* (如是, 請註明。)

No

Nature of Business of Employer 僱主業務性質: Property Management Position 職位: Employer

Years of Service with Employer 服務僱主年期: ~ 1 yr

<p>Authorized Third Party to provide the following declaration 授權第三者作出以下聲明:</p> <p>I am the individual appointed as the Authorized Third Party hereunder and declare and confirm that 本人乃於此獲委任為授權第三者之人士並聲明及確認</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> I am not an employee / sales agent of SHK. 本人並非新鴻基的僱員/ 銷售代理人</p> <p><input type="checkbox"/> I am an employee / sales agent of SHK and the spouse of the Applicant / Client named immediately below: 本人是新鴻基的僱員/ 銷售代理人, 但亦是下邊申請人客戶的配偶</p> <p>Applicant's / Client's name: 申請人客戶之姓名:</p> <p>By signing this Authorisation, I, the undersigned Authorized Third Party, hereby confirm that I have received a copy of <i>Sun Hung Kai Financial Statement of Practice in regard to Personal Data (Privacy) Ordinance to Individuals other than the Applicants and Clients</i> and agree to the terms therein contained. 於本申請書上簽署, 本人即確認其已收到「新鴻基金融集團 - 申請人及客戶以外的其他人士關於個人資料(私隱)條例之操作聲明」, 而本乙份聲明同意載於其上之條款。</p> <p>Signature of Authorized Third Party: _____</p> <p>授權第三者簽署</p>		<p>Note 附註: It is SHK's policy that none of its employees / sales agents is allowed to be an Authorized Third Party, except where the employee / sales agent is the spouse of the relevant Applicant / Client. 按照新鴻基的政策, 除非其僱員/銷售代理人是客戶的配偶, 否則僱員/銷售代理人概不能擔任授權第三者。</p>
---	--	---

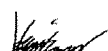


D. PERSON OR ENTITY ULTIMATELY RESPONSIBLE FOR ORIGINATING THE INSTRUCTION IN RELATION TO A TRANSACTION  
最終負責作出交易指示的人士或法人團體:

☒ Account holder / All of the joint-account holders 帳戶持有人/ 所有帳戶共同持有人

☐ One of the joint-account holders, please specify the name 其中一位帳戶共同持有者, 請指定姓名:

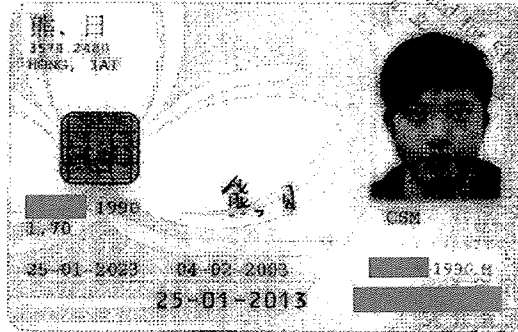
☐ Authorized Third Party (As appointed by this Authorization) 此授權書委任之第三者

☐ Others (Please complete "DECLARATION OF PERSON/ENTITY ULTIMATELY RESPONSIBLE FOR ORIGINATING THE INSTRUCTION IN RELATION TO A TRANSACTION (FOR INDIVIDUAL JOINT ACCOUNT)") 其他(請填明最終負責作出交易指示的人士之聲明)

FOR OFFICE USE ONLY 只供內部使用	SIGNATURE VERIFIED BY: 	ENTERED BY:  02 DEC 2016	CHECKED BY: 
-------------------------------	---	--	--

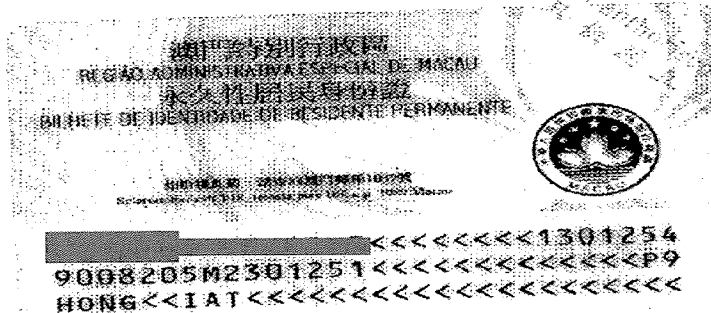






Hong Iat

新鴻基投資服務有限公司-澳門分行	
Sun Hung Kai Investment Services Limited - Macau Branch	
I hereby certify that this is a true copy of the original document which I have seen and that I have met the individual and can confirm that photograph is a true likeness.	
Name of Certifier	MAK Hoi NING
Job Title	IC
Date	26 NOV 2014
Signature	<i>[Signature]</i>

Macau Special Administrative Region  
Permanent Resident Identity Card

If this card is found, please mail it back to PO Box 1089, Macau

[logo:] [Seal of the Government of Macau]



澳門電訊有限公司  
Companhia de Telecomunicações  
de Macau S.A.R.L.

Hong Iat

Taipa, Macau

Account Number	1729110-0	Issuing Date	October 19, 2014
		Payment Due Date	November 10, 2014
Amount	MOP\$0.00	Total Balance	MOP\$-4.70
Pre-Paid Amount	MOP\$0.00	Bill Number: 0035936800 Page: 1	

Between October 1, 2014 and December 31, 2014, you can use your ICBC credit card to successfully pay your bills through CTM automatic transfer.  
You can immediately enjoy \$25 credit card cash reward for each service account, and the highest amount can be \$150. Please apply through [www.ctm.net](http://www.ctm.net).

新鴻基投資服務有限公司 - 澳門分行	
Sun Hung Kai Investment Services Limited - Macau Branch	
I hereby certify that this is a true copy of the original document which I have seen and that I have met the individual and can confirm that photograph is a true likeness.	
Name of Certifier	MAK HOI NINGZ
Job Title	IC
Date	26 NOV 2014
Signature	MAK HOI NINGZ

Billing Cycle: September 19, 2014 to October 18, 2014

Account Summary:

Date	Account Item	Amount
October 19, 2014 to	Amount brought forward	-149.72
November 18, 2014	Smartphone data plan \$160	160.00
	IDD direct international long-distance call	27.02
	Special discount	-42.00
	Total balance	-4.70

CTM point reward plan

Account type for point reward	Account for point reward	Points that can be used	Points that have already been used	Valid date of point reward

Personal service 62835982 628 0 January 31, 2016

Daily phone call duration list (minutes/excluding the time using WAP service for getting online)

日期	19/09	20/09	21/09	22/09	23/09	24/09	25/09	26/09	27/09	28/09	29/09	30/09	01/10	02/10	03/10	04/10
分鐘	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6	0	0	0	0
日期	05/10	06/10	07/10	08/10	09/10	10/10	11/10	12/10	13/10	14/10	15/10	16/10	17/10	18/10		
分鐘	0	0	1	18	5	3	0	2	0	0	0	5	0	0		

(Date, Minutes, Date, Minutes)

Daily video call duration list (minutes/excluding the time using WAP service for getting online)

日期	19/09	20/09	21/09	22/09	23/09	24/09	25/09	26/09	27/09	28/09	29/09	30/09	01/10	02/10	03/10	04/10
分鐘	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
日期	05/10	06/10	07/10	08/10	09/10	10/10	11/10	12/10	13/10	14/10	15/10	16/10	17/10	18/10		
分鐘	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		

(Date, Minutes, Date, Minutes)

Stub

Hong Iat

Account Number: 1729110-0

Bill Date: October 19, 2014

Amount brought forward: -149.72

Balance This Month: 145.02

Total Balance: -4.70

Payment Due Date: November 10, 2014





# HKSF - Public Register of Licensed Persons and Registered Institutions Page 1/1

[Eng](#)
[E](#)
[Overview](#)
[Lodge a complaint](#)
[Contact Us](#)

## Public Register of Licensed Persons and Registered Institutions

[Print](#)

[Home](#)
[Public Register](#)
[Search by name](#)
[Search by activity](#)
[List of sponsors](#)

License status		
Active	Active and inactive	

Choose one of the following search option

To be search		
By:	English name	Chinese name
on:	Corporation	Individual

HONG IAT

Central Entity Number (CE No.) Search

[Search](#)

Sorry, there is no name matched with "HONG IAT" in the Register.

In case of doubt, please contact the SFC at [enquiry@sfc.hk](mailto:enquiry@sfc.hk).

Please follow their instructions in order to view Chinese characters properly in this Register.

Last update: 01 Dec 2014

<http://www.sfc.hk/publicregWeb?locale=en>

Confidential pursuant to Securities Exchange Act s.24(d).

SEC-HKSFC-E-0000184

## HKSF - Public Register of Licensed Persons and Registered Institutions

Page 1/1

Eng 粵 繁體 繁體 (簡體) 繁體 (簡體)

### Public Register of Licensed Persons and Registered Institutions

Print

Home Public Register Search by name Search by activity List of sponsors

#### License status

Active

Active and inactive

#### Choose one of the following search option

##### Name search

By: English name Chinese name

on: Corporation Individual

NO

##### Central Entity Number (CE No.) Search

Search

Sorry, there is no name matched with "823" in the Register.

In case of doubt, please contact the SFC at [enquiry@sfc.hk](mailto:enquiry@sfc.hk).

Please follow these instructions in order to view Chinese characters properly in this Register.

Last update: 01 Dec 2014

<http://www.sfc.hk/publicregWeb?locale=en>

Confidential pursuant to Securities Exchange Act s.24(d).

SEC-HKSFC-E-0000185

# HKSF - Public Register of Licensed Persons and Registered Institutions

Page 1/1

[Eng](#) [Simplified](#) [Lodge a complaint](#) [CONTACT US](#)

## Public Register of Licensed Persons and Registered Institutions

[Print](#)
[Home](#) [Public Register](#) [Search by name](#) [Search by activity](#) [List of sponsors](#)

### License status

☐ Active ☐ Active and inactive

### Choose one of the following search option

#### Name search

By: ☐ English name ☐ Chinese name  
on: ☐ Corporation ☐ Individual




Sorry, there is no name matching with "SEARCH KEYWORD" in the Register.

In case of doubt, please contact the SFC at enquiry@sfc.hk.  
Please follow these instructions in order to view Chinese characters properly in the Register:

Last update: 01 Dec 2014

<http://www.sfc.hk/publicregWeb?locale=en>

Confidential pursuant to Securities Exchange Act s.24(d).

SEC-HKSFC-E-0000186





42/F, The Lee Gardens, 33 Hysan Avenue, Causeway Bay, Hong Kong  
香港銅鑼灣希慎道33號利園42樓

**Third Party Authorisation - Individual or Joint Account 第三者授權表格 (個人或聯名帳戶)**

- To: ☒ Sun Hung Kai Investment Services Limited 新鴻基投資服務有限公司  
致: ☐ SHK Online (Securities) Limited 新鴻基科網(證券)有限公司  
☐ Sun Hung Kai Commodities Limited 新鴻基期貨有限公司  
☐ Sun Hung Kai Bullion Company Limited 新鴻基金業有限公司  
☐ Sun Hung Kai Forex Limited 新鴻基外匯有限公司

\* Refer to new form

(The above companies are together hereinafter referred to as "SHKF" 以上公司以下統稱為「新鴻基金融」)

#Please select one company and that company is hereinafter referred to as the "Selected Company".

請選擇其一公司而以下將稱其為「選定公司」

I/We, the undersigned, hereby notify the Selected Company of the following arrangement and agree to the Terms and Conditions contained herein 本人/吾等, 以下署名者, 現告知選定公司作以下安排並同意載於本表格之條款及條件(choose applicable box 選擇合適者):

☒ Appointment 委任 ☐ Revocation of the authority of an Authorised Third Party 撤銷授權第三者之授權

Please supply a separate authorisation for each Authorised Third Party 請提供各授權第三者的個別授權書。

**A. DETAILS OF APPOINTMENT/REVOCAION OF AUTHORITY 委任/撤銷授權之詳情**

Name (in English): Hong Iat

Name (in Chinese): Hong Iat

Alias 別名: (if any) (如有): NIL

Relationship with me/us. SON

與本人/吾等的關係

MACAU

HKID Card/Passport No. 香港身份證/護照號碼: [REDACTED]

(Please provide photocopy with "COPY" marked on it)

(請提供影印本並在其上標示「副本」字樣)

Address: Apt. 12C, edf. Vista Linda, Estrada De Sete Tanques, Taipa, Macau

Telephone No. 電話號碼: NIL

Fax No. 傳真號碼: NIL

Mobile No. 手提電話號碼: (853) 62818329

E-mail address 電子郵件地址: hongiat@hotmail.com

Instructions & if applicable, offers 指示及建議(如適用):

Specimen Signature 簽名式樣: Hong Iat

☐ trading only 買賣指示

☒ all 所有指示

**B. APPLICANT(S)' / CLIENT(S)' SIGNATURE(S) 客戶簽署**

Signature (s) 客戶簽署#

Approved for and on behalf of the Selected Company by

經由下列人士為及代表選定公司批核

Lai Sou Cheng

Date 日期: 26 NOV 2014

Applicant(s)' / Client(s)' Name(s) 客戶姓名: LAI SOU CHENG

Account No.(s) (for Client(s) only) 帳戶號碼: [REDACTED]

HKID Card/Passport No. 香港身份證/護照號碼: [REDACTED]

MACAU

Signature 簽署

Date 日期:

# Signatures should be the same as the signature(s) on the account opening documents 簽名須與開戶文件相同。

**E. TERMS AND CONDITIONS 條款**

- (i) In this Authorisation, unless the context otherwise specifies,
- words and expressions defined in the Client Agreement, shall have the same meanings in this Authorisation;
  - words in the singular shall include the plural and vice versa, all references to one gender shall include all genders and references to a person shall include individual, body corporate or unincorporate;
  - in the event of inconsistencies between the Chinese and English versions of this Authorisation, the English version shall apply and prevail;
  - the following words and expressions shall have the following meanings:  
 "Applicant(s)" or "Applicant" means the person(s) or person who intend(s) to apply for the account(s) specified in the Account Application.  
 "Client Agreement" means the Client Agreement(s) and Schedules (December 2009 Edition) of the Selected Company as amended from time to time.  
 "Terms and Conditions" means the terms and conditions contained in this Authorisation.
- (ii) The provisions contained in the Account Application and in the Client Agreement ("Provisions") shall apply to this Authorisation. The Terms and Conditions are in addition to and without prejudice to the Provisions and in case of any inconsistency between the Terms and Conditions and the Provisions, the Provisions shall prevail. For the avoidance of doubt, in case of any inconsistency between the Account Application and the Client Agreement, the Client Agreement shall prevail.
- (iii) I/We undertake to ratify and confirm all instructions given or purported to be given by the Authorised Third Party appointed hereunder for and on my/our behalf (which the Selected Company believe in good faith to have been given by such Authorised Third Party), including without limitation but subject to applicable laws, any instructions which may be given or purported to be given by such Authorised Third Party during the period from and including the date of the Selected Company's initial receipt of my/our written notice of revocation of the authority of such Authorised Third Party to and including the fifth day subsequent to the actual receipt by the Selected Company of such written notice of revocation.
- (iv) I/We agree that any subsequent appointment of a new Authorised Third Party or any revocation of authority or change of the Authorised Third Party appointed hereunder must be notified to the Selected Company in writing and that subject to applicable laws, such subsequent appointment, revocation or change shall not take effect until 5 days after the actual receipt by the Selected Company of such written notice.
- (v) Subject to applicable laws, any instruction given or purported to be given by the Authorised Third Party appointed hereunder after:
- my/our revocation of such Authorised Third Party's authority; or
  - the commencement of liquidation or bankruptcy (as the case may be) in respect of me/us or the occurrence of any analogous event;
- shall continue to be valid and effective in the Selected Company's favour until 5 days after the actual receipt by the Selected Company of a written notice informing the Selected Company of the occurrence of the relevant event from me/us (in case of the said revocation) or in case of the said liquidation or bankruptcy, the liquidator, the trustee in bankruptcy or similar officer.
- (vi) I/We acknowledge that the Selected Company will not normally accept from any Authorised Third Party instructions for the withdrawal of funds or scrips, CCASS settlement instructions or instructions with respect to non trading activities of the Account, except where the beneficiary(ies) of such instructions is/are me/us or a third party specified in my/our standing authority acceptable to the Selected Company or in exceptional circumstances as determined at the absolute discretion of the Selected Company.
- (vii) I/We have been explained and fully understand that there are substantial risks in authorising a third party to trade or operate my/our account on my/our behalf, and such risks may include, without limitation, the incurring of indebtedness on my/our behalf, and that it is possible that instructions could be given by persons not properly authorised. I/We accept all of the risks associated with such authorisation, operation or arrangement and hereby undertake to indemnify and keep indemnified the Selected Company from and against all losses, damages, costs, expenses and liabilities howsoever arising out of or in connection with this Authorisation, any reliance on or acting on by the Selected Company any instruction given or purported given in accordance with this Authorisation.
- (viii) This paragraph (viii) is applicable to Applicant(s) only. I/We acknowledge that the receipt from me/us of this Authorisation by the Selected Company shall not affect the Selected Company's right to reject my/our Account Application in its absolute discretion without giving any reason therefor and without incurring any liability whatsoever to me/us or any third party.
- (i) 在本授權書，除非文意另有規定：
- 客戶協議書所定義的詞語，在本授權書具有相同的含義；
  - 單數詞語包括複數詞語，反之亦然，提到一種性別之處，包括所有性別；「人士」一詞，包括團體或獨資經營、合伙經營、集團及法人公司，反之亦然；
  - 倘若本授權書的中文文本與英文文本不相符，則以英文版本為準；
  - 下列術語具有如下含義：
    - 「申請人」為指訂立申請開戶申請表所指定之個人或人士；
    - 「客戶協議書」指選定公司不時修訂之客戶協議書和附表（2009年十二月版）；
    - 「條款及條件」指載於本授權書條款及條件。
- (ii) 載於開戶申請表及客戶協議書中的條款（「條款及條件」）將適用於本授權書，條款將附加及不附屬該等條款，如有任何不一致，概以該等條款為準，除產生疑問，則開戶申請表與客戶協議書有任何不一致，應以客戶協議書為準。
- (iii) 本人/吾等承認並理解並應所有由本授權書所任命的授權第三者代表本人/吾等給予或看來是由授權第三者代表本人/吾等給予的指示（包括但不限於在符合適用法律的情況下，由該授權第三者的有關權限被終止之日起至有關權限被終止權限的期限通知後第五天的期限內，任何由授權第三者代表本人/吾等給予或看來是由授權第三者代表本人/吾等給予的指示）；
- (iv) 本人/吾等同意在開戶後委任新的授權第三者及對原本授權第三者的權限變更或終止通知選定公司，但在符合適用法律的情況下立即推的委任、變更、撤銷或終止力於選定公司即時收到有關通知後第五天後才生效；
- (v) 在符合適用法律的情況下，任何由原本授權第三者的授權第三者代表本人/吾等或看來是由授權第三者代表本人/吾等給予以下任何發生以獲給予的指示：
- 本人/吾等撤銷或終止該第三者的權限；或
  - 本人/吾等撤銷或終止該第三者的權限或撤銷該第三者的權限；
- 應即通知選定公司或選定公司收到上述通知的授權第三者本人/吾等，或如上述撤銷或撤銷的指示，撤銷或終止人或類似人員發出通知有關該等指示之發生之日期通知之第五天後。
- (vi) 本人/吾等承認並理解並不會接受被撤銷或撤銷的指示，中央結算系統交收指示或該帳戶內關於非交易掛鈔的指示；除非有關指示的受益人乃本人/吾等或本人/吾等承認授權的權限被選定公司即時收到有關通知後第五天後才生效；
- (vii) 本人/吾等已理解並完全理解該授權第三者代表本人/吾等運作或於本人帳戶自有的重大風險，此風險可能包括，但不限於，以本人/吾等名義引致的借貸，並且指示可能由正式授權第三者作出，本人/吾等接納此等授權，並接納一切風險，並就此指示不可撤回的聲明，本授權書選定公司不論如何因此等指示而產生或應此等指示有關，任何選定公司依此等指示而作出或應此等指示而作出的一切所有損失、賠償、費用及支出及責任。
- (viii) 此第(viii)項為適用於申請人，本人/吾等承認選定公司接收或接納將不影響其在有關提供指示之情況下對開戶申請表之權利和義務，選定公司亦不會因此招致對申請人或任何第三方之任何責任。

Actimize ODS

Page 1 of 1

AML-WLF On-Demand Search

Currently:

[Back to Summary] [Alert Summary] [Customer Screening] [Payment Screening] [Deposit Screening] [Change Password] [Logout]

Customer Screening

Area of Business:

Business  
☐ Equities  
☐ FX  
☐ Futures & Options  
☐ SHKF Corporate Finance  
☐ SHKF Fund Management  
☐ SHKF Insurance  
☐ Wealth Management

Customer Account No:

Customer Name: HONG IAT

No hits against watch-lists being detected.  
 Reference ID: CUS\_RQ\_90141127110318675

Other Names: : Hong Iat

(separated by "|")

Customer Type: INDIV - Individual

Address: Apt. 12C, edf. Vista Linda, Estrada De Sete Tanques, Taipa, Macau

Country: MD - MACAO

ID / Passport / BR Number: [REDACTED]

Date of Birth: 1990- [REDACTED]

Sex: M (Date Format: yyyy-MM-dd)

Occupation:

Company:

Alt Contact: 0621172 0621180

Related Parties

Name:  
 (separated by "|")

ID / Passport Number:  
 (separated by "|")

Beneficiary

Designated Bank Account Name:  
 (separated by "|")

Remarks:

<http://192.168.2.93:8080/actimizeODS/screening/customerScreening.htm>

27/11/2014

Confidential pursuant to Securities Exchange Act s.24(d).

SEC-HKSFC-E-0000189





Lai Sou Cheng

新鴻基投資服務有限公司-澳門分行 Sun Hung Kai Investment Services Limited - Macau Branch	
I hereby certify that this is a true copy of the original document which I have seen and that I have read the individual information contained in that photograph is a true likeness.	
Name of Certifier	MAE HUI NIANG
Job Title	IC
Date	26 NOV 2014
Signature	[Signature]

REGAÇÃO ADONDE SE ENcontra o REGAÇÃO DE MACAU BUREAU DE IDENTIFICATION DES RESIDENTS PERMANENTS	
6908245 F2002042 LAI<<SOU<<CHENG<<	

Macau Special Administrative Region  
Permanent Resident Identity Card

If this card is found, please mail it back to PO Box 1089, Macau

[logo:] [Seal of the Government of Macau]

**MEMORANDUM**

To : Credit Dept / Branch Operations

From : Macau Branch

Date : 26 NOV 2014

Subject : Identification of ML&T in Account Opening & CDD

Reference : MC 289 / 2014

Number of pages: 1

SHK A/C No.	Name of Account Holder(s)	Name of Ultimate Beneficiary (if not A/C holder)
325	1) LAI SOU CHENG	1)
3106	2)	2)
TFB Sub A/C No.	Name of Authorized Person(s)	Name of Authorized Third Party
336-3	1)	1) HONG IAT
	2)	2)

As a SFC licensed person, I declare that I have checked the name of above account holders and related person(s) against the ML&T List maintained by Credit Dept, which can be accessed via SHK Intranet website. \* ( please circle )

My checking result : NAME MATCH Yes / ☒ No remark : )

To my best knowledge and diligence, I further declare that the above account holder(s) and / or related person(s) are :

1) Politically exposed person (PEP) or related person	Yes / <input checked="" type="radio"/> No ( remark : )
2) Person registered with the Securities and Futures Commission of Hong Kong / licensed corporation employee or related person	Yes / <input checked="" type="radio"/> No ( remark : )
3) Board member of any locally listed company or related person	Yes / <input checked="" type="radio"/> No ( remark : )
4) Gaming company / gaming agent / entertainment hotel employee or related person	Yes / <input checked="" type="radio"/> No ( remark : )

I have also collected the true copy of below documents for the company's record: (please tick, if any)

Identity document

- ☒ Macau ID Card  
☐ HKID Card  
☐ PRC ID Card  
☐ Passport

- ☐ MSAR Travel Permit  
☐ Document of Identity  
☐ PRC Travel Pass  
☐ MSAR Entry Pass of Port(s)

Reference document

- ☐ proof of active bank account  
☒ proof of residential address  
☐ proof of investment experience  
☐ employer's consent letter

Declared by

Doc. Checked by

Noted by

Noted by

AE-MAK HOI NING

Settlement staff

Tony Wong / Aggie Aoleong

Credit Dept / Client Onboarding

Macau Manager's or Credit Dept comment: (if any)

Type ( ) – Require En.C/DD ( )

香港新銀業希慎道33號利園28樓  
 電話 : (852) 3920 2888 傳真 : (852) 3920 2789 網址 : www.shkf.com  
 28/F, The Lee Gardens, 33 Hyssan Avenue, Causeway Bay, Hong Kong  
 General Line : (852) 3920 2888 Fax : (852) 3920 2789 Website : www.shkf.com

Confidential pursuant to Securities Exchange Act s.24(d).

SEC-HKSFC-E-0000191



## CERTIFICATION

Schreiber Translations, Inc.

51 Monroe Street

Suite 101

Rockville, MD 20850

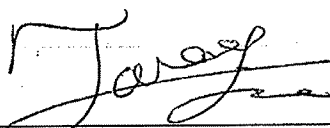
P: 301.424.7737

F: 301.424.2336

This is to certify that the attached English language documents are true and accurate translations of the original Chinese language documents to the best of our knowledge and belief. The documents are identified as below:

"03\_17\_2015 12\_10\_06 EDT (75)", "03\_17\_2015 16\_38\_58 EDT (75)", "03\_18\_2015 11\_48\_14 EDT (125)", "08\_18\_2014 21\_45\_21 EDT\_4 (75)", "08\_18\_2014 21\_45\_21 EDT\_5 (25)", "SEC-HKSFC-E-0000179 (175)", "SEC-HKSFC-E-0000265 (400)", "SEC-HKSFC-E-0000458 (400)", "SEC-HKSFC-E-0000550 (375)"

Executed this 29<sup>th</sup> day  
of June, 2016

  
\_\_\_\_\_  
Schreiber Translations, Inc.  
51 Monroe Street, Suite 101  
Rockville, Maryland 20850  
ATA Member 212207

Schreiber Translations, Inc. uses all available measures to ensure the accuracy of each translation, but shall not be held liable for damages due to error or negligence in translation or transcription.